

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 8 (1981)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# sumario

|   |    |
|---|----|
| El cine suizo ayer y hoy  | 2  |
| Asociación Joseph Bovet   | 5  |
| Zermatt y su funicular subterráneo de nieve   | 6  |
| Campamentos de Ski 1982   | 6  |
| Artistas suizos se presentan a Suiza  | 7  |
| Comunicaciones oficiales:   |    |
| – Las actividades de la Confederación   | 9  |
| – SVS/SI – situación jurídica de las esposas y niños de asegurados en el extranjero                                   | 9  |
| – Ayuda-memoria para personas procedentes del extranjero sobre el ingreso a las Cajas Suizas de Seguros de Enfermedad | 10 |
| – Vacaciones en Suiza para niños suizos residentes en el extranjero   | 11 |
| Noticias locales  | 12 |
| Comunicaciones del Secretariado de los Suizos residentes en el extranjero:  |    |
| – ¿Dónde viven los Suizos del extranjero?   | 13 |
| – Acción Nacionalidad   | 13 |
| – Rincón de los lectores  | 14 |
| – Nuevo servicio de la SSR  | 14 |
| Novedades – Artículos para los suizos residentes en el extranjero   | 15 |
| Swissair y la aviación comercial suiza  | 17 |

Suizos residentes en el extranjero: Reserven desde ya el 23 de abril de 1982 para asistir al «Día de los Suizos del extranjero» en la Feria de Muestras de Basilea. Los formularios de inscripción serán publicados en uno de los próximos números.

**PANORAMA SUIZO** – Publicación de la Federación de Asociaciones Suizas en colaboración con la Embajada de Suiza en la Argentina.  
 DIRECTOR: J.F.A. Habegger. ADMINISTRACION: Calle Rodríguez Peña 254 - 1020 Buenos Aires.  
 Impreso por Parada Obiol Artes Gráficas S.R.L., Cochabamba 344, Buenos Aires.

## El cine suizo ayer y hoy 2ª parte

A partir de estos dos éxitos el cine suizo en idioma francés, alcanzó su razón de ser. Las producciones que alcanzan renombre mundial se van acumulando: *Le retour d'Afrique* (1973), *Le milieu du monde* (1974), *Jonas* (1976), *Messidor* (1978), de Tanner; *L'escapade* (1973), *Repérages* (1977), de Soutter; *L'invitation* (1973), *Pas si méchant que ça* (1975) de Goretta; *Les vilaines manières* (1972), *Un homme en fuite* (1980) de Simon Edelstein; *La fille au violoncelle* (1973) de Yvan Butler; *Le pays de mon corps* (1973), de Champion; *Le grand soir* (1976), de Reusser; *Les Indiens sont encore loin* (1977), *Le chemin perdu* (1979), de Patricia Moraz; *La mort du grand-père* (1978) de Jacqueline Veuve; *Les petites fugues* de Yves Yersin.

Los productores de films de la suiza alemana, que pasan por una especie de rebelión clandestina y rodaron films documentales de tipo sociológico, quedan rezagados algunos años, entran en la esfera de las películas de largo metraje y llegan por su parte dentro y fuera de Suiza a una cierta celebridad: *Pazifik* (1965), *Wir Bergler...* (1974), *Grauzone* (1979) de Fredi M. Mu-

rer; *La mort du directeur du cirque de puces* (1973), *L'homme à tout faire* (1976), *Alzire* (1978) de Thomas Koerfer; *Tauwetter* (1977), *Das Boot ist voll* (1980) de Markus Imhoof; *L'Extradition* (1974), *Kleine frieren auch im Sommer* (1978) de Peter von Gunten; *Hannibal* (1972), *Das gefrorene Herz* (1979) de Xavier Koller; *Mulungu* (1974), *Schilten* (1979) de Beat Kuert; *La soudaine solitude* de Konrad Steiner (1976); *Der Erfinder* (1980) de Kurt Gloor; *Alfred R* (1972), *Das Unglück* (1977) de Georg Radanowicz; el film documental de Richard Dindo (*Naive Maler* 1973, *L'exécution du traître à la patrie Ernst S.* 1976), de Alexander J. Seiler (*Siamo italiani* 1964, *Die Früchte der Arbeit*, 1977), etc. así como Daniel Schmid, cuyo talento se manifiesta en la Escuela de Munich (Fassbinder, Schroeter), y Maximilian Schell, una celebridad como actor y director, que prefiere trabajar en Alemania o en U.S.A. que en su propio país.

A pesar de todo, este reconocimiento mundial (1980) plantea problemas inéditos en lo referente a la sobrevivencia de este movimiento cinematográfico nacional y la pre-

Escena del film «La soudaine solitude de Konrad Steiner» de Kurt Gloor

